

Dopúšťanie pitnej vody

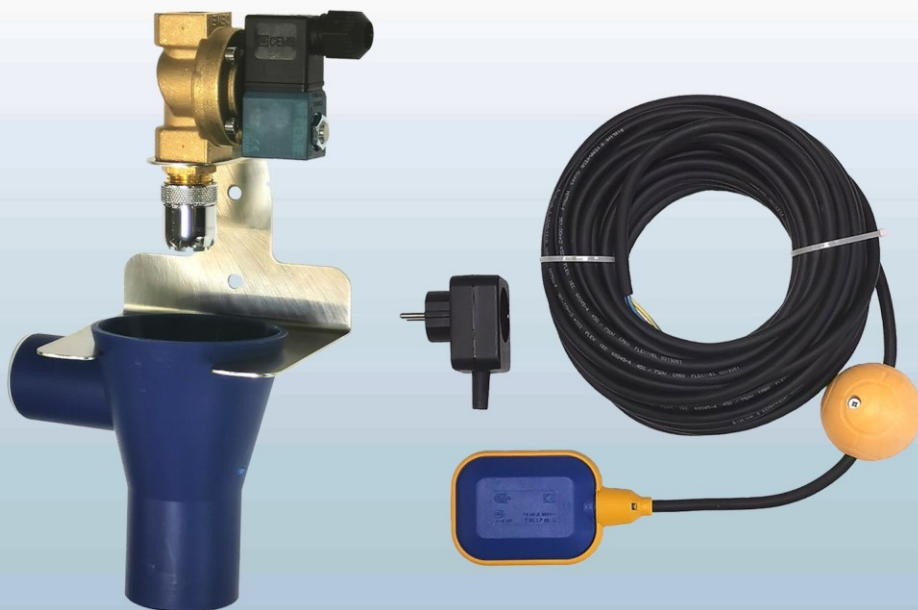
Návod na inštaláciu a obsluhu



- Pred použitím pozorne prečítať!
- Dbáť na všetky upozornenia!
- Dôkladne uchovať do budúcnosti!

Tento návod na obsluhu a inštaláciu obsahuje dôležité informácie a výstražné pokyny. Pred inštaláciou, elektrickým pripojením a uvedením produktu do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a inštaláciu. Zohľadniť sa musia aj ďalšie pokyny na obsluhu a inštaláciu týkajúce sa komponentov prípadne príslušenstva k výrobku.

DAKSYS



 **PEDROLLO**[®]
DEUTSCHLAND

Obsah

Úvod	1.0
Záruka na produkt.....	1.1
Všeobecné informácie	1.2
Povinnosti používateľa.....	1.3
Povinnosti výrobcu.....	1.4
Obsah balenia	1.5
Popis produktu.....	1.6
Upevnenie na stenu.....	1.7
Montáž jednotky na dodávanie pitnej vody.....	1.8
Pripojenie potrubia DN 50	1.9
Pripojenie bezpečnostného prepadu	2.0
Pripojenie tlakového potrubia	2.1
Plavákový spínač.....	2.2
Uvedenie do prevádzky	2.3

Vysvetlenie :



POZOR!

Pri nedodržaní môže prísť ku poškodeniu produktu !



NEBEZPEČENSTVO!

Varovanie pred vysokým elektrickým napätím.

Pri nedodržaní môže prísť ku vážnemu zraneniu alebo úmrtiu!



Informácia!

Poskytuje užitočné informácie o jednotlivých pracovných krokoch!

Pri nedodržaní môže prísť ku poškodeniu produktu.

Na ďalších stranách budú použité už len varovné obrázky!

1.0 Úvod



Blahoželáme Vám, zakúpili ste si skutočne kvalitný systém na dopúšťanie pitnej vody. Prečítajte si dôsledne tento manuál a postupujte podľa pokynov na obsluhu a inštaláciu aby ste mohli čerpadlo používať bez poruchy dlhú dobu. Obsahuje dôležité informácie a varovné poznámky. Zohľadniť sa musia aj ďalšie pokyny na obsluhu a inštaláciu týkajúce sa komponentov prípadne príslušenstva k výrobku. Každé č bolo testované v našom výrobnom závode a preto sa môže v obale vyskytnúť zvyšková voda. Ak sa však počas prevádzky vyskytne porucha, kontaktujte svojho dodávateľa.

1.1 Záruka na produkt



Na produkt sa podľa európskeho ustanovenia vzťahuje dvojročná záruka .

V rámci záručnej doby odstránime bezplatné poruchy, ktoré je možné spätne zistiť z dôvodu výrobných alebo materiálnych väd. Toto sú poruchy napriek preukázateľne správnej inštalácii, správnej prevádzke a dodržiavaniu prevádzkových a inštalčných pokynov.

1.2 Všeobecné informácie



• **Systém musí byť inštalovaný v súlade s najnovším stavom techniky, musia byť dodržané najmä príslušné technické predpisy a normy – hlavne oddelenie pitnej a dažďovej vody je podľa normy STN EN 1717!**



Prevádzkovateľ je zodpovedný za všetky nasledovné opatrenia:

- správna inštalácia a zapojenie čerpadla
 - zabránenie nebezpečenstvu v dôsledku nesprávnej manipulácie alebo činnosti.
- **Jednotka dopúšťania pitnej vody je schválené pre nasledovnú prevádzku:**
- Pre systémy ktoré zadržiavajú dažďovú vodu,
 - striedavé napätie 230 V, 50 Hz,
 - pre dopúšťanie čistej vody do zásobníka s dažďovou vodou,
 - Pre oddelenie pitnej a úžitkovej vody podľa STN EN 1717,
 - Do teploty vody max. 40°C,
 - v blízkosti obytných, obchodných a komerčných oblastí, ako aj malých podnikov.
- **Nasledujúce prevádzkové režimy nie sú povolené:**
- preprava znečistenej vody alebo vody znečistenej odpadovou vodou
 - preprava vody s obsahom kyselín, ako aj všeobecne žieravých kvapalín
 - preprava vody s teplotou vyššou ako + 40°C
 - preprava horľavých a / alebo výbušných médií
 - inštalácia v prostredí náchylnom na mraz
-

1.3 Povinnosti používateľa



- Pred akoukoľvek prácou na zariadení a jeho príslušenstve si musí dôkladne prečítať a úplne porozumieť návod na obsluhu a inštaláciu kompetentný personál. Návod na obsluhu a inštaláciu musí byť okrem toho na mieste a vždy k dispozícii.



- Používateľ musí prísne dodržiavať preventívne opatrenia v jednotlivých krajinách.

- Počas uvádzania ponorného čerpadla do prevádzky je potrebné zabrániť tomu, aby sa nachádzali osoby alebo zvieratá vo vodnej / dažďovej nádrži alebo aby sa držalo čerpadlo mokrymi rukami.

- Počas elektrickej inštalácie sa musia dodržiavať platné predpisy, národné predpisy a predpisy EÚ v platnej verzii. **Elektrická inštalácia musí byť vykonaná autorizovaným odborným personálom!**

- Pri údržbárskych prácach na prístroji musí byť prístroj odpojený od elektrickej siete to znamená elektrická vidlica vytiahnutá zo zástrčky a zaistená proti opätovnému zapojeniu

- Každá manipulácia napríklad oprava, údržba, inštalácia alebo úpravy na zariadení, ktoré je pod napätím, môže spôsobiť vážne zranenia osôb, vrátane smrteľných nehôd.

- **Chráňte zdroj energie na mieste pripojenia čerpadla prúdovým chráničom FI (30 mA).**

- Používateľ nesmie vykonávať zásahy z vlastnej iniciatívy, ktoré nie sú uvedené v prevádzkových a inštaláčnych pokynoch.

- Za žiadnych okolností nesmie byť zariadenie zdvíhané / prepravované pomocou elektrického kábla alebo plavákového spínača. Držte zariadenie za príslušnú rukoväť!

- **Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené údržbou, servisom a inštaláciou, ktoré nevykonáva oprávnený a kvalifikovaný odborný personál**

1.4 Povinnosti výrobcu



Výrobca nezodpovedá za chybnú funkciu prístroja ani za žiadne škody spôsobené zariadením (vrátane dlhodobých následkov), ak bolo s ním manipulované alebo prevádzkované mimo odporúčanej oblasti použitia alebo v rozpore s pokynmi uvedenými v tomto návode na obsluhu a inštaláciu. Ďalej nepreberáme žiadnu zodpovednosť za chyby prenosu alebo tlače obsiahnuté v tomto návode na obsluhu a inštaláciu. Výrobca si vyhradzuje právo vykonať všetky potrebné alebo užitočné zmeny na prístroji a jeho príslušenstve bez ovplyvnenia základných charakteristík.

1.5 Obsah balenia

- 1/2" elektromagnetický ventil inkl. nerezového držiaka a lievikom na potrubie DN 50
- Plavákový spínač 20m
- Medzi-zásuvka – nepripojená ku káblu
- Tento manuál na inštaláciu a obsluhu.



Škody ktoré vzniknú neodborným zachádzaním s jednotkou na dopúšťanie čistej vody alebo pri nedodržaní pokynov nie sú hradené.

1.6 Popis produktu



Systém dopĺňania pitnej vody umožňuje automatické plnenie zbernej nádrže (daždovej nádrže) pitnou vodou alebo vodou z alternatívneho zdroja čistej vody cez voľný odtok podľa STN EN 1717, aby sa zaručila stála prevádzková schopnosť systému na využívanie daždovej vody. Dopĺňanie sa uskutočňuje prostredníctvom elektromagnetického ventilu. Tento ventil sa ovláda pomocou plavákového spínača v zbernej nádobe. Veľmi jednoduché a tým aj bezporuchové.

1.7 Upevnenie na stenu

Nerezovú konzolu upevnite nasledovne:

- **Nad úroveň spätného toku¹ - pozri obrázok 1!**
- **Nad maximálnou hladinou vody v zbernej nádrži!**
- **v suchej miestnosti bez mrazu, napr. suterén, pivnica alebo technická miestnosť**
- v miestnosti s podlahovým odtokom do kanalizácie.
- voľne prístupné (potrebne pre všetky údržbárske / servisné práce).
- vodorovne na rovnej stene (zabraňuje poruchám).



¹⁾ Úroveň spätného toku:

Úroveň, na ktorú sa môže dostať voda v preťaženej kanalizačnej sieti. Zvyčajne zodpovedá príslušnej úrovni ulice. Informujte sa u miestneho stavebného úradu..



1.8 Montáž jednotky na dodávanie pitnej vody



- Lievik musí byť zasunutý do konzoly otvorom núdzového prepadu DN40 (bočný) ku sebe potom pootočiť lievik tak aby bolo pripojenie DN 40 umiestnené pod plechom.
- **Ak lievik nie je umiestnený ako na obrázku č.2 nie je splnená norma STN EN 1717!**
- Magnetický ventil umiestniť na konzolu ako na obrázku č.2. Upevniť zospodu pomocou 1/2" obojstrannou spojkou – použiť teflonovú pásku.
- Chromový perlič naskrutkovať na 1/2" spojku
- Skontrolovať či nevypadlo príslušné tesnenie!





1.9 Pripojenie potrubia DN 50

Potrubie DN50 ktoré spája lievik s nádržou nie je súčasťou balenia.

Odporúčanie:

Prepojte nádrž s miestnosťou kde bude umiestnený systém dopúšťania vody prázdnu rúrou DN110 ktorá bude slúžiť ako chránička pre potrubie DN50 a elektrický kábel plavákového snímača. Použiť vodotesnú prechodnú sadu cez stenu.

- Potrubie DN50 pripojiť nastrčením na dolnú koncovku lievika .
- Prvých 50cm potrubia pod lievikom odporúčame umiestniť vertikálne (zvislo) - toto slúži ako medzikus kde sa prítok vody ukludní.
 - Prispejeme tým ku zlepšeniu odtoku vody smerom do nádrže.
 - Ak sa nepoužije prvých zvislých 50cm potrubia môže prísť ku upchávaniu potrubia vzduchom!
- Ďalej umiestňujeme potrubie tak aby bolo pod stálym spádom smerujúce do nádrže.



- **Vyústenie potrubia DN50 v nádrži musí byť nad max. možnou hladinou vody.**

2.0 Pripojenie bezpečnostného prepadu

- Núdzový prepád slúži ako núdzový odtok v prípade upchatia potrubia smerujúceho do nádrže.
- Núdzový prepád napojiť na kanalizáciu, prvých 50cm umiestniť vertikálne smerom dole (zvislo), nezabudnúť na vytvorenie sifónu aby sa predišlo šíreniu zápachu z kanalizácie

2.1 Pripojenie tlakového potrubia



Elektromagnetický ventil je navrhnutý pre maximálny tlak 4,0 bar. Ak je v potrubí vyšší tlak ako 4,0 bar, treba na vedenie nainštalovaný redukčný ventil tlaku. Vyššie tlaky v privode pitnej vody môžu spôsobiť pretečenie lievika. Aby ste zaistili spoľahlivú ochranu pred znečistením elektromagnetického ventilu, odporúčame použiť vodoinštalátorský filter na pitnú vodu s veľkosťou ôk / jemnosťou filtra 0,11 mm.

Pred prvotným zapojením systému je nutné prepláchnuť jestvujúce potrubie!

Poznámka!

Odporúčame pred elektromagneticky ventil osadiť mimo odporúčaného filtra aj manuálny ventil, s tým:

- Môžeme systém hockedy odstaviť (napríklad pred dovolenkou),
- Jednoduchá oprava systému pri poruche



(Pri dlhšej neprítomnosti je nutné odstaviť tlakový prítok vody do systému dopúšťania vody)

- Tlakové potrubie pitnej vody pripojiť na elektromagnetický ventil vodotesným spojom!
- Prvé uchytenie tlakového potrubia o stenu umiestňovať medzi 10-15cm od elektromagnetického ventilu, týmto zabraňujeme šíreniu vibráciám v potrubí po uzavretí elektromagnetického ventilu.

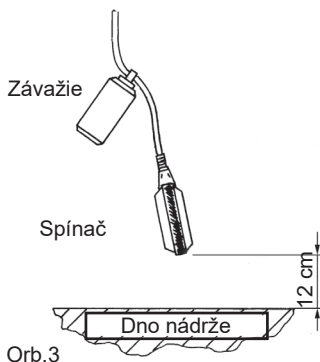
2.2 Plavákový spínač

Umiestnenie

Kábel plavákového spínača umiestniť v nádrži tak aby visiaci spínač bol od dna nádrže ca. 12cm.

Postupovať nasledovne:

- Do predlžovacieho hrdla nádrže (**nikdy do telesa nádrže**) navŕtať otvor (8mm vrták) a do otvoru umiestniť pribalenú hmoždinku .
- Kábel spínača vložiť do držiaka na kábel a tento držiak zatiaľ zľahka naskrutkovať do hmoždinky.
- Nastaviť výšku káblu tak ako na obrázku č.3.
- Dotiahnuť skrutku do hmoždinky tak aby sa kábel zo snímačom nepohol smerom dole a bol zašifovaný.



Plavákový spínač musí byť v nádrži umiestnený voľne, nesmie naraziť počas pohybu hore a dole do žiadnej prekážky inak môže prísť ku poruche dopúšťania pitnou vodou !

Predĺženie káblu od spínača

Kábel (H07 RN-F 3x1²) smerom do domu je možné predĺžiť.

- Prepojenie káblu spínača a predlžovacieho káblu musí byť vodotesné!

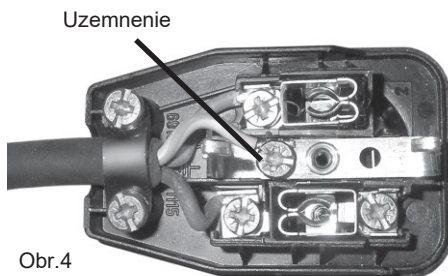


Predĺženie káblu spínača môže spraviť len odborný personál - elektrikár.

Káble sa nikdy nesmú ukladať do zeme bez chráničky!

- Odporúčanie: Prepojte nádrž s miestnosťou kde bude umiestnený systém dopúšťania vody prázdnu rúrou DN110 ktorá bude slúžiť ako chránička pre prítokové potrubie DN50 a elektrický kábel plavákového snímača. Použiť vodotesnú prechodnú sadu cez stenu!

- Kábel od snímača priviesť (aj s rezervou) až ku jednotke na dopúšťanie pitnej vody.
- Kábel z plavákového spínača ktorý je umiestnený v nádrži pripojiť na skrutky podľa obrázku č.4 do medzi-zásuvky. Stredný kábel je uzemnenie (žlto-zelený), ostatné dva káble môžu byť pripojené ľubovoľne.



2.3 Uvedenie do prevádzky



- V tlakovom potrubí smerujúce do el.magnetického ventilu sa nesmú nachádzať nečistoty!
 - Celá zostava musí byť nainštalovaná a zapojená podľa tohto manuálu!
 - Všetky spoje musia byť vodotesné!
 - Uistite sa že je zariadenie odpojené od elektrického zdroja – vytiahnutá zásuvka!
- Prvý krok: zastrčte medzi-zásuvku do elektrickej zástrčky ktorá je vybavená prúdovým chráničom.
 - Zastrčte vidlicu z elektromagnetického ventilu do medzi zásuvky.
 - V prípade ak v zásobníku nie je dostatok dažďovej vody elektromagnetický ventil sa otvorí a začne napúšťať pitnú vodu.
 - Systém na dopúšťanie pitnej/alternatívnej vody je pripravený
 - Pre overenie môžete skúsiť pohybať plávajúcim spínačom hore a dole a skontrolovať funkciu elektromagnetického ventilu, či je pohybom spínača správne ovládaný. Hore – vypnutý, voda netečie, dole – zapnutý, voda tečie



Pri poruchách prosím kontaktujte svojho dodávateľa.

Technické parametre:

- Mosadzné teleso ventilu vstup/výstup 1/2", DN 12mm, NBR-Tesnenie
- Elektromagnet: 230V-50Hz, 0,25 - 10 bar
- Prietok: 2,1m³/h pri 1 bar; 4,2m³/h pri 4 bar.
- Voľný výtok podľa STN EN 1717
- PE-lievik DN 50 s bočným núdzovým prepacom DN 40
- Plavákový spínač, kábel: 20m, pogumovaný H07 RN-F 3x1mm² inkl. protizávažia a medzi zásuvk

preložené 08.2020



Pedrollo Deutschland GmbH

Eduard-Rhein-Straße 46 · 53639 Königswinter · Deutschland

Tel. +49 2244 8419290

Fax. +49 2244 8419299

info@pedrollo.de · www.pedrollo.de